CENTRALIZACYA

TOWARZYSTWA DEMOKRATYCZNEGO POLSKIEGO

DO

OGÓŁU TOWARZYSTWA.

OBYWATELE!

Składamy wam naprzód rachunek z funduszów, jakie w ciągu trzech upłynionych miesięcy, od d. 1 Listop: r. z. do 1 Lutego b. r. do ogólnéj kassy Tow: wpłynęły. Tabelle autografowane, pod lit: *A* i *B* dołączone, wykazują przychód i rozchód funduszów. Datkujący znajdą w nich co do szczegółów, potrzebne pod każdym względem objaśnienie, dla ułatwienia którego, robimy jeszcze ogólne spostrzeżenia.

Fundusze pod rozporządzeniem Centr: zostające, dwojakiego były rodzaju:

1° Fundusze na potrzeby Towarzystwa.

2° Fundusze braterskiéj pomocy.

Fundusze 1*go* rodzaju pochodziły:

a) Z remanentu na d. 1 List: z. r. wykazanego.

b) Ze składek zwyczajnych.

c) Ze składki nadzwyczajnéj.

Fundusze 2*go* rodzaju pochodziły:

a) Z remanentu na d. 1 List: z. r. wykazanego, który obejmował zarazem pozostałość ze składek na braci z Hiszpanii przybyłych.

b) Ze składek na podatek braterski.

c) Ze składek na braci w Anglii.

d) Ze składek na familią Józefa Zaliwskiego.

Co się tycze funduszu kategoryą *c)* objętego, winniśmy dać objaśnienie, iż obecny stan braci naszych w Anglii, rożny jest od dawniejszego. Wszyscy tam prawie teraz rządową pomoc pobierają. Sekcya londyńska donosząc o tym pomyślnym wypadku, zwróciła przesłaną jéj przez dawną Centraliz: do stosownego użytku kwotę. Dla tego też fundusz ten utraciwszy tytuł szczegółowego przeznaczenia, do ogólnych funduszów braterskiéj pomocy przeniesionym został.

Tabella pod lit: *A* przekonywa, iż stan funduszów na potrzeby Tow: był następujący:

PZYCHÓD.

a) Remanent		1528 fr: 80 c.
b) Składki zwyczajne :		
W Listopadzie 1837 r.	291 f. 95 c.	
W Grudniu — —	374 f. 50 c.	
W Styczniu 1838 r.	526 f. 10 c.	
	Razem	1192 f. 55 c.
c) Składka nadzwyczajna		1656 f. 95 c.
	Wpłynęło ogółem.	4378 f. 30 c.

ROZCHÓD.

	Wydano ogółem	3474 f. 55 c.
	Pozostaje w kassie	903 f. 75 c.

Tabella pod lit: *B* przekonywa, iż stan funduszów braterskiéj pomocy był następujący :

PRZYCHÓD.

a) Remanent		359 f. 60 c.
b) Składki na podatek.braterski :		
W Listopadzie 1837 r.	260 f. 70 c.	
W Grudniu — —	462 f. ,,	
W Styczniu 1838 r.	435 f. 10 c.	
	Razem	1157 f. 80 c.
c) Składki na braci w Anglii		417 f. 50 c.
	Wpłynęło ogółem	1934 f. 90 c.

ROZCHÓD.

	Wydano ogółem	1322 f. 65 c.
	Pozostaje w kassie	612 f. 25 c.

Pomoc dla familii Zaliwskiego wynosiła 142 fr. 25 c. i w takiéj ilości tejże familii przesłaną została.

Odezwa do Towarzystw radykalnych i Stowarzyszeń Wyrobników w Anglii, Irlandyi i Szkocyi pod d 13 Listop: r. z. wydana, a okolnikiem z daty 5 Stycz: b. r. do decyzyi Tow: przedstawiona, w ogólności za właściwą i stosowną uznaną została. Ośmiu tylko członków sek: Annonay, nie tyle ze względu na rzecz samą, ile ze względu na formę, przeciwnego w téj mierze są zdania. Twierdzą oni, że nie właściwie postąpiliśmy sobie, wydając na mocy Art: 43 Org; Wew: w imieniu Tow: Odezwę, przez dawną Centr: przygotowaną i jakoby niewywołaną nieprzewidzianemi zdarzeniami.

Głos nasz do Anglików, w celu przypomnienia im naszéj narodowéj sprawy podniesiony, nie został milczeniem pokryty; znalazł spodziewane echo. Stowarzyszenie Wyrobników londyńskich odpowiedziało nań publiczną do klas wyrobniczych w całéj Europie, a w szczególności do ludu polskiego, odezwą.

Z obszernego tego aktu, który przebiega i rozbiera kolejno zewnętrzną politykę wielu krajów Europy, umieszczamy tu tylko ustępy ściągające się bezpośrednio do Polski.

Stowarzyszenie mówiąc o Polsce tak się wyraża :

« Zwracając się do Polski, do ziemi Kościuszki, zastanówmy się, co to była za fatalność, która wywróciła zasady jéj starożytnéj wolności i sprowadziła jéj upadek? Było to konieczne następstwo przywilejów. Przesądy kasty i ciemnota ludu, które były źródłem politycznego i socyalnego znikczemnienia, sparaliżowały zapał szlachetnéj garstki, usiłującéj oswobodzić ojczyznę.

« Nie należy bowiem zapominać, że szlachta polska, przez zbytki, intrygi i domowy ucisk ludu, przyspieszyła bezpośrednio upadek kraju. Idąc za popędem swoich przesądów, obróciła ona miliony ludu na nieoddzielną od ziemi własność, zniszczyła jedynie skuteczną siłę, która mogła się oprzeć pustoszącemu wszystko barbarzyństwu Moskwy.

« Kiedy wiadomość o ostatniéj walce Polaków, wzniecila w każdym przyjacielu wolności sympatyą dla nich, z jakiejże to przyczyny, nikt im na pomoc nie pospieszył? Lud francuzki nieroztropnie o własnych zapomniał swobodach..... Anglicy przejęci czcią bałwochwalczą dla swego ukoronowanego żeglarza (*) i przychylni zajmującemu się reformą ministeryum, chwalili i podziwiali *politykę pokoju*! — a ministrowie, podobni byli dzisiejszym następcom swoim, którzy spokojném spoglądają okiem, kiedy despotyzm wytępia swobody jakiego kraju, ale za to, pałają żądzą mordów i wojny, skoro gdzie zabłyśnie najmniejszy promyk wolności : dowodem tego ich polityka względem Kanady.

« Tak więc moskiewski tyran ubezpieczony i jawnie podniecany przez despotów stałego lądu, rzucił się wściekle na swą ofiarę, i ani jeden głos nie podniósł się na jéj pociechę, ani jedno ramie na jéj obronę. Polska więc chwilowo podbitą, synowie jéj prześladowani i rozproszeni po świecie, córki nagrodą dzikich najezdzców! Nieba dozwoliły że jéj synowie na wygnaniu, zbierają skrzętnie nasiona demokracyi, które zasiane w ich ukochanéj ojczyznie, wydadzą wkrótce tłumiony dotąd owoc narodowéj wolności i oświeconego braterstwa! »

Odezwa ta podpisaną jest przez członków komitetu stowarzyszenia.

(*) Zmarły król dowodził niegdyś siłami morskiemi.

Sekcya Londyńska nadesłała nam pismo do sekretarza swego adresowane, którego dosłowny wypis tu umięszczamy :

Londyn 3 Grudnia 1837 r. — Obywatelu! « Należałem do sekcyi Portsmuth wówczas, kiedy ta wchodziła w skład Tow: D. P. należałem do niéj jeszcze, gdy takowa suspendowaną i przez postronne wpływy na tak zwaną Gromadę Ludu zamienioną została. Po długiém przypatrzeniu się jéj działaniom, postrzegłem, iż oderwanie onéj od Tow: było jedynie celem niecnéj intrygi, że w miejscu zasady braterstwa, wpajano w nią zasadę téj przeciwną, to jest: nienawiść do tego wszystkiego co nie było nią samą, czyli bliżéj co nie było ścisle związane z jéj naczelnikami, co prowadząc do zawichrzeń i anarchii w samém jéj łonie, usposobiało ją na narzędzie, mogące służyć pierwszemu lepszemu oszustowi, i postawić ją w fakcyi przeciwko ogłaszanym w jéj imieniu, lecz przez nią samą dotąd nie pojmowanym zasadom. Dla tego po wykreśleniu się z rzeczonéj Gromady, podzielając z zupełném przekonaniem zasady Tow: D. P. i chcąc służyć skutecznie sprawie ojczystéj, pragnę na łono tegoż Tow: powrócić. Proszę cię więc Obywatelu, abyś takowe moje żądanie sekcyi londyńskiéj przedstawić raczył, i mnie o rezultacie uwiadomił.»

Pozdrowienie i Braterstwo (podpisano) *Budkiewicz Tomasz.*

Zwracając na to pismo uwagę towarzystwa, nie idzie nam o zadecydowanie żądania w niém zawartego. — Nikt zapewne nie będzie temu przeciwny, aby członek chwilowo uwiedziony, nie wrócił na łono związku którego zasady wzupełném przekonaniu podziela, nie stanął w miejscu które za najwłaściwsze do pracowania w sprawie ojczystéj uważa.— Oświadczenie Budkiewicza jest tém ważniejsze, że się na poznanym błędzie i na wzmocnioném przekonaniu zasadza. — Lecz idzie tu głównie o oznaczenie drogi przez którą wszelkie tego rodzaju powroty uskuteczniane być mają. Droga ta według naszego przekonania, samém postanowieniem Tow: zawieszającém sekcyą Portsmuth wytkniętą została. Towarzystwo stanowiąc o tém, bardzo dobrze wiedziało że rozerwanie bratniego związku, przypisywanie mu fałszywych dążeń i rzucane potwarze, są wyłącznem dziełem naczelników gromady, nie zaś jéj samej, — że nie wypływają z ich przekonania, ale są tylko wymyślane na złudzenie mniéj bacznych umysłów, o których oni sami mówili, że są niestężałym woskiem lub białym papierem, na którym wszystko co się komu podoba pisać można. Przewidywało także Tow:, że na tym papierze kiedyś dekret potępiający oszustów politycznych napisanym zostanie — a 142 naturalnych sprzymierzeńców demokracyi polskiéj prędzéj czy późniéj rozpatrzy się w narzuconych sobie złudzeniach i przyjdzie walczyć pod właściwemi sobie znakami. Dla tego też Tow: zawiesiło tylko w prawach i obowiązkach członków sekcyi Portsmuth, warując zarazem dla uwiedzionych, łatwy i uczciwy sposób powrotu na łono swoje. Dzisiaj już mamy przed sobą jeden z przewidywanych wypadków; późniéj, więcéj nastąpić może. — Stosując się przeto do myśli i ducha wspomnionego postanowienia sądzimy, iż na oświadczonéj chęci powrotu do Tow:, na uczuciu i wyrzeczeniu się dotychczasowych zboczeń, w każdym podobnym razie poprzestać należy, i że równie dla

Tow: jak dla wracających byłoby niedogodnie, gdyby ogół cały, w miejscu najbliższéj sekcyi o usunięciu zawieszania wyrzekał. Zdaje się że Tow: przez samą baczność stanowiącéj o powrocie sekcyi jest zabezpieczone; oprócz tego wszystkie oświadczenia tego rodzaju, będąc w okólnikach ogłaszane, dadzą sposobność zaniesienia opozycyi lub użycia innego środka, w razie nadzwyczajnéj potrzeby.

W okólniku z dnia 5 Stycznia r. b. na str: 17 uprzedziliśmy Tow:, jakie kroki względem 6 członków sekcyi Metz, nieszanujących woli większości, przedsięwzięte zostały. Członkowie ci wezwani o stanowczą deklaracyą, z powodu rozrzuconego przez nich pod d. 24 List: z. r. po Tow: pisma, w odpowiedzi swojéj z d. 12 Stycz: b. r. oświadczyli iż żadnego z ponowionych oskarzeń, tak przeciw dawnéj Centr: jak przeciw sekcyi przedstawiającéj nie cofają, owszem domagają się od nas, jako od organu Tow: iżby ogół miał sobie raz jeszcze cały ten przedmiot do rozstrząśnienia podany. Sekcya przedstawiająca, obłożona zarzutem nieogłoszenia pisma od skarżących pochodzącego, złożyła objaśnienie które poniżéj umieszczamy:

SEKCYA PRZEDSTAWIAJĄCA TOW: DEM: POL: DO OGOŁU TOW:

Obywatele! Po odczytaniu pisma sekcyi Metz d. 24 Listopada 1837 r. które nas dopiero doszło w dniach ostatniego Grudnia r. z. i po porównaniu dat, tak pism rozmaitych tejże sekcyi Metz, jak i naszego okólnika, widzimy się w obowiązku, odpowiedzenia na takowe, i sprostowania faktów które na niekorzyść naszą fałszywie przytoczonemi zostały przez sek: Metz. Lubo nie widzimy potrzeby, ani rozbierać taktyki przez sek: Metz w całym toku téj sprawy przybranéj, dla wyświecenia prawdziwéj jéj myśli, ani też odpowiadać na zarzuty któremi pismo swe napełniła; bo te jużéscie w właściwéj porze dostatecznie ocenili, a tamtą z wiadomych już czynów, każdy z łatwością dostrzeże; pomimo tego czujemy się w obowiązku spros tować czyn jeden, mylnie przez sek: Metz przedstawiony, jeżeli go tylko za taki uważać można; niechcemy mu bowiem właściwego nadawać nazwiska. Dopełniając tego obowiązku nie tyle uważaliśmy potrzebę przekonać was o dobréj wierze, z jaką w sprawie téj postępowaliśmy, bo o téj, gdyby się nawet tak rzecz miała jak ją sekcya Metz przedstawia, nikt ani na chwilę powątpiewać nie może; ale mieliśmy na uwadze że zmyślenie faktów, raz nie otrzymawszy publicznego zaprzeczenia, mogłoby się stać smutnym nadal przykładem.

Kiedy ściągnęliśmy już tłumaczenie Centralizacyi na zarzuty jéj poczynione przez członka Januszewicza i sek: Bordeaux i Metz, otrzymujemy od ostatniéj nowe zaskarzenie, jako dodatek do pierwszego, a zamieszczone w teraźniejszém jéj piśmie pod lit: A. Po przeczytaniu zaskarżenia tego i okólnika Centr: który toż miał wywołać, uznaliśmy nie tylko niesłuszność jego, ale uważaliśmy jeszcze, że ono właśnie to sprowadzić może, o co Centralizacyą sek: Metz oskarża. Z tego więc względu przedstawiliśmy sek: Metz powody dla których cofnąć go winna, a od Centr: żądaliśmy na nie tłumaczenia, aby w razie obstawania sek: Metz przy pierwszém jéj postanowieniu, mieć gotowe dla bezzwłocznego wam go przedstawienia wraz z zaskarżeniem.

Na pismo nasze otrzymujemy odpowiedź od sek: Metz (z d. 22 Września 1837)

dopiero po odebraniu przez nią okólnika przedstawiającego Tow: zaskarżenia Centr: W odpowiedzi téj obejmującéj same tylko uwagi nad okólnikiem: « że żarliwa obrona Centr: oraz niedołężna tejże odpowiedź na oskarżenia, zawierają w sobie wiele faktów potrzebujących objaśnienia ze strony skarżących, daléj że zastrzega sobie przesłanie w jak najkrótszym czasie uwag swoich nad tym okólnikiem, celem ogłoszenia ich ogółowi.» Dopiero w końcu sek: Metz oświadczając że nie podziela naszego widzenia rzeczy względem dodatkowego jéj zaskarżenia tak się wyraża: « żądamy przeto aby i to dodatkowe oskarżenie ogółowi Tow: przedstawione było, *jednocześnie* atoli z uwagami nad odpowiedzią Centralizacyi.»

Po takiéj odpowiedzi, nie wiedząc co zapowiadane uwagi obejmować mają, a szczególniéj ze względu na ostatnie jéj zastrzeżenie, wnioskując że sek: Metz uznała może potrzebę przynajmniéj porobienia jakich modyfikacyi w swém dodatkowém zaskarżeniu, nie mogliśmy go ogółowi Tow: przedstawiać, tém bardziéj że w temże zastrzeżeniu widzieliśmy wyraźnie wstrzymanie żądania.

Gdy sek: Metz do dziś dnia zapowiedzianego pisma nadesłać nam nie raczyła, mniemaliśmy że po głębszéj i zimniejszéj rozwadze, postanowienie swe zmieniła, i od zaskarżenia swego odstąpiła. Jakież więc musiało być zadziwienie nasze, gdy w piśmie jéj autografowaném z d. 24 Listop: r. z. wyczytaliśmy pismo pod literą B. zamieszczone, któregośmy nigdy nie odebrali, a które ona z pewnością prawdziwie zadziwającą, utrzymuje że nam przesłała. Widzimy się przeto zmuszeni niniejszém publiczne jéj uczynić zaprzeczenie.

Tuluza dnia 23 Stycznia 1838 roku.

Postępując z całą powolnością i wyrozumieniem, zakomunikowaliśmy powyższe obiaśnienie członkom w Metz zamieszkałym i powolaliśmy ich po raz drugi, do ostatecznéj rzecz stanowczo rozstrzygającéj deklaracyi, przy zakreśleniu terminu do jéj złożenia na dzień 10 b. m. i r.

Gdy zaś w terminie zakreślonym, nie otrzymaliśmy żądanéj odpowiedzi; z czego okazuje się iż członkowie sekcyi Metz od pierwszego postanowienia swego nieodstępują, przeto jako nieuległych obowiązującym Tow: prawom, do wykreślenia najbliższéj sekcyi podaliśmy.

Członkowie ci są: Bacewicz Antoni, Dembiński Michał, Dworakowski Szymon, Kwiatkowski Jan, Welęcki Piotr i Lubański Alexander.

Nie ulega wątpliwości, że obecne działania Towarzystwa nabrały ważniejszego, rozleglejszego charakteru. Przy takim stanie Tow: najpierwszym obowiązkiem naczelnéj instytucyi jest ciągłe utrzymanie w niém moralnego i materyalnego porządku — który, naruszony gdziekolwiek i jakimkolwiek bądź sposobem, zawsze mniejsze czy większe złe sprowadza, zawsze mniéj czy więcéj na ogólny ruch i postęp działań szkodliwy wpływ wywiera. Narusza zaś go: kto w publicznym zawodzie, nie za popędem powszechnéj, ale osobistéj woli postępuje; kto idąc po téj drodze, którą Tow: do zamierzonego celu wytknę-

ło, zarazem po innéj, za szkodliwą przez ogół uznanéj, iśdź pragnie; kto w moralnych pracach Tow: żadnego udziału nie bierze; kto funduszów do kassy publicznéj, według przepisów nie wnosi; słowem, kto przyjętych obowiązków za święte nie uważa, kto ich z demokratycznem poświęceniem nie wypełnia.

Te to i tym podobne na dobru publicznem oparte względy, nakazały nam:

1° Podać do wykréślenia kilkunastu członków, którzy się na tak zwanéj Liście jednoczenia znajdują. Krok ten poprzedziło zapytanie, czyli z wiedzą lub bez niéj, na Listę wpisani zostali.

2° Odnieść się do tych wszystkich wiadomych z pobytu członków, którzy z powodu ciągłego zaniedbania przez nich obowiąków, za przeszłéj jeszcze Centr: od kompletu czynnego odliczeni i jako nieczynni w okólniku b. Centr: na karcie 491 ogłoszeni zostali — a wzywając ich o wyraźne oświadczenie woli, czyli życzą sobie lub nie, podzielać nadal prace Tow: zrobiliśmy im ostrzeżenie, iż w razie nieotrzymania od nich w oznaczonym czasie stosownéj odpowiedzi, jako nie wspierający niczém działań Tow: również do wykréślenia z listy jego członków podani będą.

3° Ponowić dawniejsze i przydać niektóre nowe, dotyczące wewnętrznego porządku urządzenia.

Urządzenia te są:

a) Wszelkie wota, w przedmiotach do decyzyi ogółu przedstawianych, winny być Centralizacyi imiennie nadsyłane.

b) Wykaz składek, sporządzony podług wzoru w końcu tabelli pod lit: *B* umieszczonego, obejmować powinien nie tylko listę imienną wszystkich członków Sekcyi, ale i członków znoszących się za jéj pośrednictwem.

c) W razie przedstawień o czasowe uwolnienie od składek, milczenie Centr: za przyzwolenie uważać należy; tym bowiem sposobem oszczędzają się koszta korespondencyi, które i tak znaczną część funduszów pochłaniają. Dla ich oszczędzenia, należy również oddzielnych, nagłéj odpowiedzi nie wymagająch korespondencyj nie pomnażać — wszelkie wnioski, przedstawienia, do zwykłych miesięcznych expedycyj odkładać, a dołączane do nich annexa, jak *np.* deklaracye i biografie, na jednym, i to cienkim papierze spisywać.

d) Sekcye podając nam listę członków prenumerujących Pismo Tow: i Okólniki, zechcą dopilnować, aby należytości za prenumeratę tych pism przypadające, jak najrychléj do kassy ogólnéj wpłynęły. Członkom zaś pojedynczo zamieszkałym przypominamy, iż według § 61

Ustawy, same tylko Sekcye i to po jednym exemplarzu Pisma Tow: bezpłatnie odbierać mają prawo. Ci więc członkowie, tak za odebrane jak i odbierać się mające zeszyty, stosownie do oznaczonéj ceny, regularnie uiszczać się są w obowiązku. Przy tém uprzedzamy: iż tym tylko z pojedynczych członków pismo będzie przesyłane, którzy o nie wyraźne zaniosą żądanie.

e) Ułożenie porządnéj kontrolli członków Tow: i potrzeba znajomości ich usposobień wymagają jak najdokładniejszéj listy imiennéj. Wzywamy przeto wszystkie Sekcye i pojedynczych członków, aby nam też listę z każdego miejsca, w najbliższych expedycyach nadesłali — wykazując w niéj, jakie kto posiada sztuki, rzemiosła, nauki, umiejętności i języki — jakim się kto teraz oddaje pracom lub zatrudnieniom, i w jakim wieku zostaje.

Wracają do czynności: Adamowicz Franciszek, Dębski Franciszek Xawery, Dobrowolski Konstanty, Filipowicz Benedykt, Jankiewicz Józef, Krauziński Józef, Lewkowicz Bonifacy, Lilyński Alexander, Narłowski Józef, Polakowski Ignacy.

PRZYJĘCI

Numer Kontrolli.	IMIE i NAZWISKO	Data przyjęcia.	Sekcya przyjmująca.	Numer kontrolli.	IMIE i NAZWISKO.	Data przyjęcia.	Sekcya przyjmująca.
1793	Rudnicki Wincenty	7/2	Rouen	1796	Szyszko Konstanty	11/2	Poitiers
1794	Moszyński Leopold	11/2	Poitiers	1797	Kujawski Ludwik	9/2	St-Imie
1795	Sladecki Alexander	ditto	ditto				

Wykreślony. Lubliner Lud: Oz: d. 11 b. m. przez sek: Poitiers. Zamiesz: w Bruxelli.

SEKCYE UBYŁE.

Vire.
Amiens.
Bayeux.

SEKCYE PRZYBYŁE.

St-Imier w Szwajcaryi.
Gramat.
Nîmes.

Poczytujemy sobie za obowiązek donieść, iż w skutek nadanéj nam attrybucyi powołania do pomocy w czynnościach wewnętrznych kilku członków z ogółu Tow: wezwaliśmy dotąd na członków przybranych Jana Nepomucena Janowskiego i Józefa Garnysza, którzy już od 8 Grudnia r. z. wszystkie prace tego rodzaju z nami podzielają.

Pozdrowienie i Braterstwo.

Poitiers, d. 16 Lutego 1838 r.

Sekretarz.
W. Darasz.

Prezydujący z kolei.
T. Malinowski.

Dodatek do Okolnika 4°, z dnia 16° Lutego 1838.

A. Przychód i Rozchód funduszów na potrzeby Towarzystwa od 1° Listopada 1837 r. do 1° Lutego 1838 r.

Przychód.

Nr	Miejsce	Składki zwyczajne: Listopad 1837 fr.	c.	Grudzień 1837 fr.	c.	Styczeń 1838 fr.	c.	Składka nadzwyczajna fr.	c.
1.	Piousfay	1.	..	"	"	1.	"	"	"
2.	Loudun	15.	"	"	"	"	"	"	"
3.	Paryż	5.	"	"	"	.	"	"	"
4.	Rochefort	4.	"	8.	"	"	"	4.	"
5.	Chalons sur Marne	3.	50	7.	"	17.	"	22.	50
6.	Ligueil	10.	"	.	"	"	"	"	"
7.	Marchenoir	2.	"	"	"	.	"	8.	"
8.	Villers Cotterets	7.	"	"	"	1.	"	"	"
9.	St. Junien	1.	"	"	"	"	"	"	"
10.	Vimoutiers	14.	"	"	"	"	"	"	"
11.	Laroque	2.	25	"	"	"	"	"	"
12.	Cannes	2.	"	"	"	2.	"	"	"
13.	St. Foy	3.	"	"	"	3.	"	5.	"
14.	St. Amand	3.	"	"	"	"	"	-	"
15.	Dax	6.	"	"	"	"	"	"	"
16.	Blois	3.	"	"	"	"	"	"	"
17.	L'aigle	2.	"	"	"	"	"	"	"
18.	Auxerre	6.	50	"	"	6.	50	2.	50
19.	Bordeaux	14.	"	10.	50	"	"	77.	50
20.	Amiens	2.	75	3.	"	2.	50	9.	"
21.	Briquebec	6.	"	3.	"	2.	"	1.	"
22.	Montpellier	24.	"	29.	60	23.	75	51.	50
23.	Fontainebleau	4.	50	3.	25	"	"	3.	50
24.	Aurilac	8.	"	"	"	8.	26	"	"
25.	Cosne	7.	"	3.	50	3.	50	7.	"
26.	Angers	19.	"	"	"	18.	"	"	"
27.	Honfleurs	6.	45	"	"	12.	50	2.	50
28.	Havre	45.	50	"	"	"	"	107.	"
29.	Poitiers	10.	"	24.	"	24.	"	76.	"
30.	Bastille (Paryż)	31.	50	"	"	"	"	"	"
31.	Beauvais i Mouy	13.	25	"	"	"	"	"	"
32.	Bressuire	2.	25	"	"	"	"	"	"
33.	Molsheim	"	"	3.	50	3.	50	"	"
34.	Niort i z St. Martine 75 c.	"	"	14.	75	11.	00	4.	85
35.	Mulhouse	"	"	6.	"	"	-	"	-
36.	St. Calais	"	"	5.	"	"	"	8.	"
37.	Le Mans	"	"	35.	55.	-	-	-	"
38.	Jonzac	"	"	2.	"	"	"	1.	50
39.	Epenoncourt	"	"	1.	"	1.	"	2.	"
40.	Lille	5.	50	6.	"	"	"	7.	"
41.	Alençon	"	"	12.	35	"	"	"	"
42.	Nantes	"	"	16.	50	"	"	61.	50
43.	Airvault	"	"	6.	50	-	-	"	"
44.	Strasbourg	"	"	1.	"	"	"	95.	"
45.	Vire	"	"	1.	-	"	"	"	"
46.	Avignon	"	"	35.	"	"	-	34.	50
	Do przeniesienia	291.	95	238.	00	140.	50	591.	55
	Z przeniesienia	291.	95	238.	00	140.	50	591.	55
47.	Bernay	"	"	8.	50	-	-	-	-
48.	Rivas	"	"	8.	50	-	-	18.	"
49.	Rennes	"	"	24.	"	21.	"	57.	"
50.	Toulouse	"	"	37.	60	17.	-	77.	-
51.	Draguignan	"	"	2.	50	"	-	-	-
52.	Clermont-ferrand	"	"	21.	50	"	"	10.	-
53.	Lyon	"	"	20.	15	"	-	-	-
54.	Falaise	"	"	3.	75	"	-	-	-
55.	Bugnicourt	"	"	10.	"	"	"	10.	"
56.	Rouen	"	"	"	-	57.	25	"	"
57.	Tours	"	"	"	"	4.	50	"	-
58.	Le Vans	"	"	"	"	3.	"	-	-
59.	Catus	"	"	"	"	2.	"	-	-
60.	Roanne	"	"	"	"	1.	50	5.	"
61.	Montreuillon	"	"	"	"	17.	10	15.	"
62.	La Rochelle	"	"	"	"	11.	"	15.	"
63.	Fontenay-le-Comte	"	"	"	"	3.	"	"	"
64.	Puy l'Évêque	"	"	"	"	14.	50	-	-
65.	Marmande	"	"	"	"	15.	"	31.	"
66.	Viernouy p. Brioux	"	"	"	"	2.	25	"	-
67.	Laval	"	"	"	"	27.	25	"	-
68.	Castres	"	"	"	"	18.	"	"	"
69.	Angoulême	"	"	"	"	15.	"	"	"
70.	Avranches	"	"	"	"	10.	"	3.	"
71.	Grignon	"	"	"	"	3.	"	10.	"
72.	Troyes	"	"	"	"	11.	"	"	"
73.	Craon	"	"	"	"	26.	"	"	"
74.	Londyn	"	"	"	"	48.	40	64.	30
75.	Nogent-le-Rotrou	"	"	"	"	4.	"	15.	"
76.	Jeden członek z Toulouse	"	"	"	"	"	"	40.	"
77.	Decize	"	"	"	"	"	"	12.	"
78.	Villeneuve	"	"	"	"	"	"	37.	10
79.	Ancenis	"	"	"	"	"	"	15.	"
80.	Carcassonne	"	"	"	"	"	"	12.	"
81.	Sigean	"	"	"	"	"	"	20.	"
82.	Noveil	"	"	"	"	"	"	4.	"
83.	Nîmes	"	"	"	"	"	"	50.	"
84.	Villedieu	"	"	"	"	"	"	3.	"
85.	Jeden członek	"	"	"	"	"	"	400.	"
86.	Laval, Orzeszko Mikołaj nienależący do Twa	"	"	"	"	"	"	40.	"
87.	Agen, Dobrzański nienależący do Twa	"	"	"	"	-	"	2.	"
88.	Członkowie Centralizacji	"	"	"	"	"	"	100.	"
89.	Za pisma Towarzystwa	"	"	"	"	53.	85	"	"
		291.	95	374.	50	526.	10	1656.	95

Rozchód

Rozchód.

№	Przedmiot wydatku	Listopad 18 fr.	37 c.	Grudzień fr.	c.	Styczeń 1838 fr.	c.	Ogół wydatku fr.	c.
1.	Expedycye przychodzące	59.	35	81.	45	75.	75	216.	55
2.	Expedycye odchodzące	18.	20	34.	65	45.	60	98.	45
3.	Rozesłanie ostatnich okólników przeszłej Cᵈⁱ	11.	15	..	..	..	..	11.	15
4.	Rozesłanie Sprawozdania, ustaw, manifestacyi, pisma Cᵃ, okólników teraźniejszej Cᵈ i papieru na bandy	18.	25	31.	45	24.	45	74.	15
5.	Druk sprawozdania i Okólników wraz z papierem	59.	35	60.	90	33.	50	153.	75
6.	Druk pisma Cᵃ i papier	..	..	101.	80	..	..	101.	80
7.	Blankiety litografowane	42.	..	..	..	..	..	42.	..
8.	Druk Ksiąg Zamenego, broszowanie i papier	..	..	..	..	290.	15	290.	15
9.	Kolenda robotnikóm przy prasach	..	..	..	..	12.	..	12.	..
10.	Księgi, papier, atrament i inne materialja piśmienne	36.	..	14.	"	10.	"	60.	"
11.	Wynajęcie sali posiedzeń	8.	65	8.	65	8.	65	25.	95
12.	Opał, światło, wynagrodzenie pomocnikowi, i inne wydatki kancellaryi	37.	05	27.	85	34.	95	99.	85
13.	Prenumerata pism	12.	10	7.	80	..	..	19.	90
14.	Zakupienie dzieł do biblioteki i oprawa	3.	40	7.	50	16.	50	27.	40
15.	Wydatki Sekcyi Przedstᵈ za ortografią i korresponden:	..	..	123.	55	..	..	123.	55
16.	Wydatki Sekcyi Londyńskiej za porto pakietów	..	..	..	..	59.	..	59.	..
17.	Potrącenia za Weksle i Mandaty nadsyłane p. Sᵗʷᵉ lub Kor:	7.	85	9.	70	8.	40	25.	95
18.	Koszta sprowadzenia czcionków polskich, niezamieszczone w dawniejszym rachunku	13.	10	..	..	..	..	13.	10
19.	Dodatek członkóm Centralizacyi	86.	..	86.	..	88.	..	260.	..
20.	Wydatki nadzwyczajne	..	..	..	..	..	..	1759.	85
		412.	45	595.	30	706.	95	3474.	55

Rekapitulacya.

Przychód.

a, Remanent dnia 1º Listopada wykazany .. .. .. 1528 fr. 80.

b, Składki zwyczajne

w Listopadzie 1837 .. .. 291 fr. 95 c.

w Grudniu .. dº. .. .. 374. 50.

w Styczniu 1838 .. .. 526. 10

Razem 1192. 55

c. Składka nadzwyczajna 1656. 95

Ogół przychodu .. 4378. 30

Rozchód

Od dnia 1º Listopada 1837 do 1º Lutego 1838 .. .. 3474. 55.

Pozostaje w Kasie .. .. 903. 75.

B. Przychód i Rozchód funduszów braterskiej pomocy od 1º Listopada 1837 do 1º Lutego 1838. r.

Przychód.

№.	Miejsce	Podatek braterski: Listopad 18 fr.	37 c.	Grudzień fr.	c.	Styczeń 1838 fr.	c.	Składka na braci w Anglii fr.	c.	Składka na familią Zaliwskiego fr.	c.	Uwagi.
1.	Piousfay	1.	"	"	"	1.	"	"	"	"	"	
2.	Loudun	4.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3.	Paryż	5.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4.	Rochefort	4.	"	8.	"	"	"	"	"	"	"	
5.	Chalons sur Marne	5.	"	7.	"	16.	"	"	"	5.	85	
6.	Ligueil	10.	"	"	"	"	"	"	"	1.	50	
7.	Marchenoir	2.	"	"	"	"	"	"	"	1.	"	
8.	Villers-Cotterets	7.	"	"	"	4.	"	"	"	"	60	od Nieczł. Lipińskiego i Bonara fr. 3 na pod. brat.
9.	Sᵗ Junien	1.	"	"	"	"	"	"	"		25.	
10.	Villeneuve	"	"	"	"	"	"	"	"	1.	30	
11.	Vimoutiers	8.	"	"	"	"	"	4.	"	2.	60	fr. 2 na familią Zaliwskiego od Obywatelki francuz.
12.	Laroque	1.	35.	"	"	"	"	"	"	"	20	
13.	Montreuillon	"	"	"	"	20.	"	"	"	5.	60	fr. 2 na familią Zaliwskiego od 2. Niezłonków
14.	Cannes	2.	"	"	"	2.	"	"	"	"	50	
15.	Sᵗ Foy	3.	"	"	"	4.	50	1.	50	1.	50	
16.	Sᵗ Amand	2.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17.	Dax	4.	"	"	"	"	"	2.	"	"	30	Rymowicz Niezłonek dał 10 c. na fam: Zaliwskiego
18.	Molsheim	"	"	3.	50	3.	50	"	"	12.	50	Suchorzewscy dali fr. 5. na familią Zaliwskiego
19.	Blois	3.	"	"	"	"	"	"	"	"	25	
20.	Auxerre	4.	50	"	"	5.	"	3.	25	1.	20	
21.	Bordeaux	14.	"	10.	50	11.	35	"	"	4.	85	
22.	Amiens	2.	75	4.	"	3.	50	"	"	1.	85	Przysiecki Niezłonek dał fr. 2. na pod. brat:
23.	Briquebec	6.	"	3.	"	2.	"	"	"	"	60	
24.	Montpellier	25.	65	52.	"	25.	"	"	"	8.	20	Na podatek brat: złożyli niezłonkowie: Broniecki fr. 25 – Rutkowski fr. 3 – Jerzewski fr. 1.
	Do przeniesienia	115.	25	88.	00	97.	85	10.	75	50.	65	

Nr.	Miejsce	Podatek braterski Listopad 1837 fr.	c.	Grudzień fr.	c.	Styczeń 1838 fr.	c.	Składka na braci w Anglii fr.	c.	Składka na familię Zaliwskiego fr.	c.	Uwagi
	Z przeniesienia	115.	25	88	00	97	85	10.	75	50.	65	
25.	Fontainebleau	4.	50	3.	25	"	"	"	"	1.	70	
26.	Aurillac	2.	50	"	"	5.	25	"	"	1.	60	
27.	Cosne	10.	"	5.	"	5.	"	"	"	4.	30	Nieczłonkowie Mikulicz, Gasztowt i Gromczewski złożyli fr. 2.20 na familię Zaliwskiego.
28.	Angers	20	"	"	"	22.	"	"	"	2.	30	Kowalski Winc: nieczłonek dał fr. 1. na pod: brat:
29.	Honfleur	4.	40	"	"	7.	30	1.	"	2.	70	
30.	Havre	42.	50	"	"	"	"	"	"	"	"	
31.	Poitiers	10.	"	24.	"	24.	"	1.	"	5.	15	
32.	Bastille (Paryż)	27.	50	"	"	"	"	4.	"	"	"	
33.	Beauvais i Moux	10.	75	"	"	"	"	"	"	1.	20	
34.	Bressuire	2.	25	"	"	"	"	"	"	"	60	
35.	Niort i z St. Martin 75c	"	"	13.	75	9.	50	"	"	"	"	
36.	Mulhouse	"	"	42.	"	"	"	"	"	"	"	fr. 36 od 7miu Nieczłonków
37.	St. Calais	"	"	5.	"	"	"	"	"	"	"	
38.	Le Mans	"	"	35.	55	"	"	"	"	5.	20	
39.	Jonzac	"	"	2.	"	"	"	"	"	"	20	
40.	Epenoncourt	"	"	1.	"	1.	"	1.	"	1.	"	
41.	Lille	6.	"	6.	"	"	"	"	"	3.	60	Nieczłonkowie Górecki - Gabliński - Piwowarski - Dembski i Konst. Kor. Wanda Sisiecki, złożyli fr. 1.40 na familię Zaliwskiego.
42.	St. Malo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	30	
43.	Alençon	"	"	11.	70	"	"	"	"	3.	60	
44.	Nantes	"	"	16.	50	"	"	"	"	3.	45	
45.	Troyes	"	"	45.	"	5.	"	"	"	"	"	
46.	Airvault	"	"	5.	"	"	"	"	"	"	"	
47.	Strasbourg			1.	"	"	"	"	25	13.	"	
48.	Vire	"	"	1.	"	"	"	"	"	"	"	
49.	Avignon i Valence	"	"	19.	"	"	"	"	"	3.	20	
50.	Bernay	"	"	7.	30	"	"	"	"	2.	"	
51.	Privas	"	"	8.	50	"	"	"	"	4.	70	Nieczłonkowie Becker i Radzewicz złożyli fr. 1.50 na familię Zaliwskiego.—
52.	Rennes	"	"	28.	50	22.	50	"	"	7.	70	Nieczłonkowie Muśnicki fr. 1. na pod. bratt. Wolski 10c na fam: Zaliw:—
53.	Toulouse	"	"	37.	70	20.	45	"	"	5.	15	
54.	Draguignan	"	"	2.	50	"	"	"	"	"	20	
55.	Clermont-ferrand	"	"	17.	40	"	"	"	"	4.	20	
56.	Lyon	"	"	20.	15	"	"	"	"	"	"	
57.	Bugnicourt	"	"	10.	"	"	"	"	"	"	"	
58.	Rouen	"	"	"	"	55.	25	"	"	"	"	
59.	Tours	"	"	"	"	3.	"	"	"	"	"	
60.	Les Vans	"	"	"	"	3.	"	2.	"	2.	"	
61.	Catus	"	"	"	"	2.	"	7.	"	"	"	
62.	Roanne	"	"	"	"	1.	30	"	"	"	"	
63.	La Rochelle	"	"	"	"	11.	"	"	"	4.	50	
64.	Fontenay le Comte	"	"	"	"	2.	"	"	"	"	"	
65.	Marmande	"	"	"	"	15.	"	14.	50	1.	25	
66.	Viernouy p. Brioux	"	"	"	"	2.	25	"	"	"	"	
67.	Laval	"	"	"	"	27.	25	"	"	"	"	
68.	Castres	"	"	"	"	18.	"	5.	"	1.	50	
69.	Angoulême	"	"	"	"	15.	"	"	"	"	"	
70.	Avranches	"	"	"	"	14.	"	"	"	1.	80	Nieczłonek Czarnomski dał fr. 4 na pod. bratt. i 60c na familię Zaliwskiego.
71.	Grignon	"	"	"	"	3.	"	"	"	"	30	
72.	Craon	"	"	"	"	3.	"	"	"	1.	70	
73.	Nogent le Rotrou	"	"	"	"	4.	"	"	"	"	"	
74.	Członkowie Centralizacyi	5.	"	5.	"	5.	"	"	"	1.	50	
75.	Londyn, zwrot pieniędzy w Październiku r.z. posłanych	"	"	"	"	"	"	220.	"	"	"	Według wykazu z d. 1o Listopada, posłano Sekcyi Londyńskiej fr. 222.— różnicę stanowiące 2 fr. zapłacono przy zamianie srebra na złoto.—
		260.	70	462	00	404	10	266.	50	142.	25	
	Kamiński Teofil z Chalons sur Marne zwrócił, dane mu w Październiku, wsparcie	"	"	"	"	20.	"	"	"	"	"	
	Ruchowski z Poitiers d°	"	"	"	"	10.	"	"	"	"	"	
	Le Mans (sprostowanie)	"	"	"	"	1.	"	"	"	"	"	
		260.	70	462.	00	435.	10	266.	50	142.	25	Wchodzie na braci przybyłych z Hiszpanii zamieszczono w ostatniém sprawozdaniu fr. 74, a Sekcja Le Mans przesłała od zakładu tamtejszego fr. 75. do któréj to ilości wliczone zostały fr 5 przez Smotrycza, fr 2 przez Nachtmanna, po fr. 1.50 przez Szymanowskiego i Sążeniaka, i po fr. 1. przez Rutkowskiego i Węsierskiego.

Rozchód.

Nr.	Wyszczególnienie wydatku	Listopad 18		Grudzień 37		Styczeń 1838.	
		fr.	c.	fr.	c.	fr.	c.
1.	Szyszce, zostającemu bez żołdu na przedstawienie S^{ki} Poitiers	20.	„	„	„	10.	„
2.	Maciejowskiemu, choremu i bez żołdu, na przedstawienie Sekcyi Marmande –„ –„ –„ –„ –„	30.	„	30.	„	30.	„
3.	Temuż wypłaciła S^{kcja} Marmande w Październiku	„	„	„	„	30.	„
4.	Zalewskiemu Adolfowi, choremu i bez żołdu „	30.	„	30.	„	30.	„
5.	Wojciechowskiemu Błażejowi, bez żołdu, wypłaciła Sekcja Angers, za 4 miesiące –„ –„	40.	„	20.	„	20	„
6.	Włoszczewskiemu, przybywającemu z Ameryki wypłaciła S^{kcja} Havre w Lipcu r. z. – „ – „ – „	12.	50	„	„	„	„
7.	Pisarzewskiemu, przybywającemu z Anglii, wypłaciła S^{a} Havre w Wrześniu –„ –„ –„ –	10.	„	„	„	„	„
8.	Chałgasiewiczowi, bez żołdu, na przedstawienie S. Bastille	28.	„	„	„	„	„
9.	Koriettowi, wydalonemu do Anglii, wypłaciła S^{a} Havre	20.	„	„	„	„	„
10.	Temuż Sekcya Rouen –„ –„ –„ –„	„	„	„	„	37.	50
11.	Kutznerowi, na przedstawienie S^{ki} Beauvais „	18.	60	„	„	„	„
12.	Chołodeckiemu na przedstawienie S^{ki} Avignon	„	„	10.	„	„	„
13.	Braciom chorym i cierpiącym poza granicami Francyi	„	„	50.	„	50.	„
14.	Bukowieckiemu Marcinowi, obciążonemu wiekiem wypłaciła S^{a} Toulouse –„ –„ –„ –„	10.	„	10.	„	10.	„
15.	Duchalskiemu, bez żołdu, wypłaciła S^{a} Toulouse	„	„	10.	„	„	„
16.	Morgiewiczowi, choremu, d^{o} –„– d^{o} –„–	„	„	10.	„	„	„
17.	Czerskiemu Józ: choremu, na przedstawienie S^{kcji} Le Mans	„	„	20.	„	20.	„
18.	Drozdowskiemu udzieliła S^{ka} Chalons s. Marne	„	„	20.	„	„	„
19.	Grzegorzewskiemu choremu, udzieliła S^{a} Troyes w Lipcu i Sierpniu, r. z. –„ –„ –„ –„	„	„	24.	„	„	„
20.	Winiarskiemu, choremu, udzieliła S^{a} Montpellier	„	„	15.	„	„	„
21.	Mosakowskiemu w Zürich na przedstawienie zakładu Mulhouse –„ –„ –„ –„	„	„	20.	„	20.	„
22.	Zamtyńskiemu na przedstawienie S^{i} Lyon, wsparcie jednorazowe –„ –„ –„ –„ –„	„	„	30.	„	„	„
23.	Dembskiemu choremu, na przedstawienie S^{i} Lyon „	„	„	10.	„	„	„
24.	Bergerutte i Janisewiczowi, na przedstawienie S. Angoulême	„	„	24.	„	„	„
25.	Zaborskiemu Wal: choremu, na przedstawienie Członków z St Amand –„ –„ –„ –„ –„ –„	„	„	20.	„	„	„
26.	Waszkowskiemu Kons: na przedstawienie datkujących, wsparcie jednorazowe –„ –„ –„	„	„	30.	„	„	„
27.	Szubskiemu, d^{o} –„– d^{o} „ –„ –„ –„ –	„	„	30.	„	„	„
28.	Rogińskiemu w Brioude na przedstaw: S^{i} Rennes	„	„	20.	„	„	„
29.	Kwilińskiemu choremu, wypłaciła S^{a} Toulouse „	„	„	11.	„	„	„
30.	Kurowskiemu i Maciejowskiemu, bez żołdu, na przedstawienie S^{i} Poitiers „ „ „			24.	10	48.	60
31.	Ostrowskiemu choremu, udzieliła S^{a} Rouen za 4 mies:	„	„	„	„	60.	„
32.	Brzozowskiemu, bez żołdu, wypłaciła S^{a} Rouen jednorazowej pomocy –„ –„ –„ –„ –„	„	„	„	„	15.	„
33.	Na ubiór Kurowskiemu i Maciejowskiemu, bez żołdu, udzieliła S^{a} Puy l'Evêque –„ –	„	„	„	„	14.	50
34.	Sekcya Marmande udzieliła braciom przechodzącym	„	„	„	„	6.	50
35.	Olechowskiemu i Pawlicowi na przedstawienie S^{i} Poitiers	„	„	„	„	20.	„
36.	Maciejowskiemu i Kurowskiemu S^{a} Angoulême wypłaciła	„	„	„	„	6.	„
37.	Paszkiewiczowi Teof: wypłaciła S^{a} Chalons s. Marne „	„	„	„	„	30.	„
38.	Wybranowskiemu udzieliła S^{a} Toulouse „	„	„	„	„	5.	„
39.	Majewskiemu, choremu, d^{o} „ d^{o} „ „ –	„	„	„	„	25.	25.
40.	W czasie choroby i na pogrzeb Kwilińskiego taż S^{a} wydała „	„	„	„	„	46.	95.
41.	Niclubiczowi udzieliła S^{a} Craon –„ –„ –„ –	–„–	„	„	„	20.	„
42.	Żymańskiemu Edw: na przedstawienie datkujących	„	„	„	„	15.	„
43.	Odechowskiemu Teof: d^{o} – d^{o} S^{i} Londyn –„ –	„	„	„	„	25.	„
44.	Duchalskiemu, bez żołdu, udzieliła S^{a} Bordeaux	„	„	„	„	11.	35
45.	Skrzyckiemu J. wypłaciła S^{a} La Rochelle –„ –„	–„	„	„	„	5.	„
46.	Potrącenia za Weksle i Mandaty nadsyłane p. S^{ki} lub Członków	6.	45	7.	20	5.	65
47.	Potrąca się, jako w wykazie z 1° Listop. r. z. podwakroć na dochód zapisane,* a przez S^{a} Marmande raz przysłane,	„	„	„	„	4.	50
*	W okólnikach był już C^{ki} zapisano na str. 545, że S^{a} Marmande przysłała na braci w Anglii fr. 4.50, które już wliczone były na str. 532 na braci z Hiszpanii i dla tego znajdują się w 9 fr. 50 c. tam zapisanych.	225.	55	475.	30	621.	80

Rekapitulacya.

Przychód.

a, Remanent dnia 1° Listopada wykazany:
na braci przybyłych z Hiszpanii –„ –„ –„ –„ – 206 fr. 85 c.
podatku braterskiego –„ 152.75 } … 359 fr. 60 c.

b, Składki zwyczajne na podat: brat:
w Listopadzie 1837 … 260 fr. 70 c.
w Grudniu .. d^{o} … 462.00
w Styczniu 1838 … 435.10
Razem … … 1157. 80.

c, Składki na braci w Anglii:
Remanent dnia 1 Listop. … 151 fr. „ c.
do 1° Lutego 1838 złożono .. 266.50 } .. 417. 50.

Ogół przychodu … … 1934. 90

Rozchód.

Od dnia 1° Listopada 1837
do 1° Lutego 1838 … … 1322. 65
Pozostaje w kasie … 612 fr. 25 c.

Składki na familią Zaliwskiego.

Przychód.

Od 1° Listop: r. z. do 1° Lutego r. b. … 142 fr. 25 c.

Rozchód.

w Grudniu 1837 … 34 fr. „ c.
w Styczniu 1838 … 60. „
w Lutym .. d^{o} … 48.25 } 142.25.

Pozostaje w kasie … „ „ „

Wzór do przesyłania funduszów.

a, Członkowie Sekcyi; b, Członkowie znoszący się; c, Niezłonkowie.	Imie i Nazwisko.	Składka Towarzystwa: powinno wpłynąć fr. c.	wpłynęło fr. c.	zalega fr. c.	Podatek braterski: powinno wpłynąć fr. c.	wpłynęło fr. c.	zalega fr. c.	Składka na familią Zaliwskiego fr. c.	Summa ogólna wpływów fr. c.	Uwagi.